



大会

Distr.
GENERAL

A/AC.237/90
9 January 1995
CHINESE
Original: ENGLISH

气候变化框架公约政府间
谈判委员会
第十一届会议
1995年1月6日至17日, 纽约
临时议程项目9

向发展中国家缔约方提供技术和资金支助

气候公约合作方案

临时秘书处的说明

A. 委员会的任务

1. 委员会第十届会议表示满意地注意到临时秘书处与联合国环境规划署(环境署)执行的联合信息交流方案(CC: INFO)取得的进展和临时秘书处与联合国训练研究所(训研所)执行的联合培训方案(CC: TRAIN)取得的进展, 并请临时秘书处向第十一届会议报告进一步的进展情况(A/AC.237/76, 第98-100段)。此处, 委员会还表示支持A/AC.237/75号文件提到的气候公约合作方案(CC.COPE)的目标。

B. 本说明的范围

2. 如同为委员会第十届会议所做的那样,临时秘书处此次也是以一份文件连同增编来介绍其开展的所有与向发展中国家缔约方提供技术和资金支助有关的活动。这些活动统称CC:COPE,执行中与技术合作活动的参与伙伴相配合,目前包含三大类内容:CC:INFO; CC:TRAIN; 以及临时秘书处当前正在开展的一些信息、协调和咨询活动,开展这些活动是为了促进及时向有关国家提供用于建立能力活动和编拟国家来文的援助,包括为全球环境基金(环境基金)秘书处提供咨询意见。

3. 为分别对这三类活动作侧重介绍,现已编写了本文件的三个增编,具体如下:

- (a) 增编1,与环境署联合编写,内有CC:INFO进度报告和今后计划大纲;
- (b) 增编2,与训研所联合编写,内有CC:TRAIN进度报告和今后计划大纲;
- (c) 增编3 是与环境基金秘书处联合编写的。这个说明报告的内容不是两秘书处之间的联合方案,而是两秘书处将如何依各自职权范围协调一致地贯彻最初由第十届会议在A/AC.237/75号文件中确定的CC:COPE的目标。

4. 临时秘书处--及以后的公约秘书处--将继续促进通过CC:COPE向缔约方提供资金和技术援助。这类援助的提供有的是通过同联合国其他机构共同开展的活动,如与环境署一起执行的CC:INFO和与训研所一起执行的CC:TRAIN;有的是通过秘书处对环境基金业务委员会内的参与;还有的是通过与有关联合国机构开展的多边和双边合作活动以及与有能力为有关国家提供援助的非政府组织开展的合作活动(如通过本文件增编3内设想的非正式磋商工作)。

C. 委员会可采取的行动

5. 请委员会注意临时秘书处旨在促进向有关国家提供技术和资金支助的各类活动,这些活动统称CC:COPE,尤其请注意:

- (a) CC:INFO方案的进展,以及临时秘书处和环境署为该方案今后的发展制订的计划;
- (b) CC:TRAIN方案的进展,以及临时秘书处和训研所为该方案第二阶段制订的计划;

- (c) 环境基金旨在确保及时为有关国家开展建立能力活动和编拟国家来文提供资金援助的计划,以及临时秘书处为促进此项工作而做的贡献。

XX XX XX XX XX